

ITM_BKM font
(Version 1.5 April 2008)

Introduction.....	2
Vedic, Sanskrit, Pāli & Sinhala	3
Character Modifications	4
A modifications	4
C modifications	4
D modifications.....	4
E modifications	4
G modifications.....	5
H modifications.....	5
I modifications	5
J modifications	5
L modifications	5
M modifications	6
N modifications.....	6
O modifications.....	6
R modifications.....	6
S modifications	7
T modifications	7
U modifications.....	7
Listing by Diacritic	8
Macron	8
Breve	9
Acute.....	9
Grave.....	10
Circumflex.....	10
Dot Over	10
Dot Under.....	11
Ring Under	11
Dieresis	12
Tilde	12
Bar Under.....	12
Cedilla	12
Candra Bindu	12
Prosodic Characters	13
Metrical Signs.....	13
Alphabetic modifications.....	13
Other signs	14

Introduction

The Indian Transliteration & Metre font, Bookman-style (ITM_BKM), is made using the main glyphs from Pali Bookman, with additional characters designed by the present writer. The new font is available in all four styles (regular, *italic*, **bold**, and **bold italic**), together with a separate Small Capitals version of the font.¹

The character-set covers what is needed to transliterate Accented Vedic, Sanskrit, Pāli, BHS and Sinhala and has some characters needed for other Prakrits like Gāndhārī and Ardhamāgadhī also. The font is specifically designed to have a wide-range of characters concerned with the prosody of the Indo-Aryan languages.

The encoding pattern for the font is Windows 1252, and it has been made according to the specifications laid down in Ulrich Stiehl's How to.pdf (see www.sanskritweb.de/howto.pdf), which should make all the characters available in any combination of Windows and Winword (upto 2004) but as some of the character names clash with that encoding it is recommended that utf-8 is used for html.

The copyright for this font remains with URW++ Design and Development Incorporated, Poppenbuetteler Bogen 29A, D-22399 Hamburg, Germany. The font is made available under the terms of the GNU General Public License, a copy of which is included in this archive in the file Copying.txt.

The chief provisions of the GPL are that software licensed under it may be freely redistributed provided the author's copyright is properly acknowledged. As permitted Under Section 2 of the GPL, I have modified the font, but the modified font, like the originals, are distributed under the GPL.

Ānandajoti Bhikkhu
February 2005 / 2548

¹ Also available in all four styles. Note that this is a *separate* font, applying Small Capitals in your word processor will confuse the diacritical characters as the operating system doesn't know where the characters are - you have to apply the ITM_BKM_SC font to the text.

Character Modifications

Below is an alphabetic list (in Latin alphabetical order) of all the diacritical character modifications that have been included in the font:

A modifications

Ā (226) Capital A Macron
ā (224) Simple A Macron
â (134) Simple A Circumflex
á (131) Simple A Acute
à (133) Simple A Grave
ǎ (181) Simple A Macron Acute
à (182) Simple A Macron Grave
ǎ (207) Simple A Breve
ǎ (168) Simple A Macron Breve
ä (132) Simple A Dieresis

Æ (146) Capital Æ
æ (152) Simple Æ
Ā (203) Capital Æ Macron
æ (153) Simple Æ Macron
ǎ (246) Simple Æ Breve
ǎ (253) Simple Æ Macron Breve

C modifications

ç (135) Simple C Cedilla

D modifications

Ḑ (244) Dot Under Capital D
ḑ (243) Dot Under Simple D

E modifications

Ē (195) Capital E Macron
ē (185) Simple E Macron
 (129) Simple E Circumflex
 (144) Capital E Acute
é (130) Simple E Acute

è (151) Simple E Grave
 é (213) Simple E Breve
 ê (191) Simple E Macron Breve
 ë (137) Simple E Dieresis

G modifications

ġ (204) Macron Over Simple G
 ĝ (217) Simple G Acute
 ĝ̄ (196) Simple G Macron Acute

H modifications

ħ (254) Dot Under Simple H
 ħ̄ (247) Bar Under Simple H
 ħ̆ (164) Breve Under Simple H

I modifications

Ī (228) Capital I Macron
 ī (227) Simple I Macron
 î (148) Simple I Circumflex
 í (161) Simple I Acute
 (141) Simple I Grave
 î̄ (234) Simple I Macron Acute
 î̆ (184) Simple I Macron Grave
 ï (156) Simple I Breve
 ï̄ (169) Simple I Macron Breve
 ï̆ (215) Simple I Dieresis

J modifications

ĵ (193) Simple J Macron

L modifications

ĺ (235) Dot Under Simple L
 ĺ̆ (175) Ring Under Simple L
 ĺ̇ (158) Ring Under Simple L Acute
 (143) Ring Under Simple L Grave
 ĺ̄ (176) Ring Under Simple L Macron

İ (211) Ring Under Simple L Breve
 İ̇ (151) Ring Under Simple L Breve Macron

M modifications

ḿ (167) Dot Under Simple M
 ṁ (252) Dot Over Simple M
 Ṁ (180) Simple M Breve
 (173) Candara Bindu Over Simple M

N modifications

ñ (239) Dot Over Simple N
 Ñ (165) Capital N Tilde
 ñ (255) Simple N Tilde
 ṅ (245) Dot Under Simple N
 Ṇ (238) Simple N Breve

O modifications

Ō (196) Capital O Macron
 ō (186) Simple O Macron
 ô (147) Simple O Circumflex
 ó (162) Simple O Acute
 ò (149) Simple O Grave
 õ (214) Simple O Breve
 õ̇ (192) Simple O Macron Breve
 ö (140) Simple O Dieresis

R modifications

Ṛ (187) Ring Under Capital R
 ṛ (212) Ring Under Simple R
 Ṛ̇ (174) Ring Under Simple R Macron
 Ṛ̇̇ (177) Ring Under Simple R Acute
 Ṛ̇̈ (178) Ring Under Simple R Grave
 Ṛ̇̇̇ (179) Ring Under Simple R Macron Acute
 Ṛ̇̇̈̈ (215) Ring Under Simple R Macron Grave
 Ṛ̇̈ (236) Ring Under Simple R Breve

ŕ (237) Ring Under Simple R Macron Breve

ṙ (231) Dot Under Simple R

S modifications

Ś (248) Capital S Acute

ś (232) Simple S Acute

Ş (250) Dot Under Capital S

ş (249) Dot Under Simple S

š (171) Simple S Macron

ṧ (172) Dot Under Simple S Macron

ß (225) German Double S

T modifications

Ṛ (242) Dot Under Capital T

ṫ (241) Dot Under Simple T

ṛ (194) Dot Under Simple T Acute

U modifications

Ū (230) Capital U Macron

ū (229) Simple U Macron

(157) Simple U Circumflex

ú (163) Simple U Acute

ù (150) Simple U Grave

û (189) Simple U Macron Acute

ù̇ (190) Simple U Macron Grave

ũ (155) Simple U Breve

ũ̇ (170) Simple U Macron Breve

ü (136) Simple U Dieresis

Listing by Diacritic

Macron

Ā (226) Capital A Macron
ā (224) Simple A Macron
á (181) Simple A Macron Acute
à (182) Simple A Macron Grave
ă (168) Simple A Macron Breve
Ǣ (203) Capital Æ Macron
ǣ (152) Simple Æ Macron
Ǽ̄ (253) Simple Æ Macron Breve
Ē (195) Capital E Macron
ē (185) Simple E Macron
ĕ (191) Simple E Macron Breve
ĝ̄ (204) Macron Over Simple G
ḡ (196) Simple G Macron Acute
Ī (228) Capital I Macron
ī (227) Simple I Macron
î (234) Simple I Macron Acute
ì (184) Simple I Macron Grave
ï (169) Simple I Macron Breve
Ĵ (193) Simple J Macron
Ĭ (176) Ring Under Simple L Macron
ĭ (151) Ring Under Simple L Macron Breve
Ō (196) Capital O Macron
ō (186) Simple O Macron
ȯ (192) Simple O Macron Breve
Ŕ (174) Ring Under Simple R Macron
Ṛ (179) Ring Under Simple R Macron Acute
Ṝ (215) Ring Under Simple R Macron Grave
Ṝ (237) Ring Under Simple R Macron Breve
Ŝ (171) Simple S Macron
Ṣ (172) Dot Under Simple S Macron
Ū (230) Capital U Macron
ū (229) Simple U Macron
û (189) Simple U Macron Acute
ù (190) Simple U Macron Grave
ů (170) Simple U Macron Breve

Breve

ă (207) Simple A Breve
ā (168) Simple A Macron Breve
Ǽ (246) Simple Æ Breve
Ǽ̄ (253) Simple Æ Macron Breve
ē (213) Simple E Breve
ē̄ (191) Simple E Macron Breve
ḥ (164) Breve Under Simple H
ī (156) Simple I Breve
ī̄ (169) Simple I Macron Breve
ḷ (211) Ring Under Simple L Breve
ḹ (151) Ring Under Simple L Breve Macron
ṁ (180) Simple M Breve
ñ (238) Simple N Breve
ō (214) Simple O Breve
ō̄ (192) Simple O Macron Breve
ṛ (236) Ring Under Simple R Breve
ṝ (237) Ring Under Simple R Macron Breve
ŭ (155) Simple U Breve
ŭ̄ (170) Simple U Macron Breve

Acute

á (131) Simple A Acute
ā́ (181) Simple A Macron Acute
 (144) Capital E Acute
é (130) Simple E Acute
ġ (217) Simple G Acute
ġ̄ (196) Simple G Macron Acute
í (161) Simple I Acute
ī́ (234) Simple I Macron Acute
ḷ́ (158) Ring Under Simple L Acute
ó (162) Simple O Acute

ř (177) Ring Under Simple R Acute
ř̄ (179) Ring Under Simple R Acute Macron
Š (248) Capital S Acute
š (232) Simple S Acute
ť (194) Dot Under Simple T Acute
ů (163) Simple U Acute
ů̄ (189) Simple U Macron Acute

Grave

à (133) Simple A Grave
â (182) Simple A Macron Grave
è (151) Simple E Grave
 (141) Simple I Grave
î (184) Simple I Macron Grave
 (143) Ring Under Simple L Grave
ò (149) Simple O Grave
ř (178) Ring Under Simple R Grave
ř̄ (215) Ring Under Simple R Macron Grave
ù (150) Simple U Grave
ù̄ (190) Simple U Macron Grave

Circumflex

â (134) Simple A Circumflex
 (129) Simple E Circumflex
î (148) Simple I Circumflex
ô (147) Simple O Circumflex
 (157) Simple U Circumflex

Dot Over

ṁ (252) Dot Over Simple M
ṅ (239) Dot Over Simple N

Dot Under

ḥ (254) Dot Under Simple H
ḷ (235) Dot Under Simple L
ṃ (167) Dot Under Simple M
ṇ (245) Dot Under Simple N
ṛ (231) Dot Under Simple R
Ŧ (250) Dot Under Capital S
ŧ (249) Dot Under Simple S
Ṧ (172) Dot Under Simple S Macron
Ṭ (242) Dot Under Capital T
ṭ (241) Dot Under Simple T
ṭ (194) Dot Under Simple T Acute

Ring Under

l̇ (175) Ring Under Simple L
l̇̄ (176) Ring Under Simple L Macron
l̇̆ (211) Ring Under Simple L Breve
l̇̄̆ (151) Ring Under Simple L Breve Macron
l̇̂ (158) Ring Under Simple L Acute
l̇̃ (143) Ring Under Simple L Grave
Ṙ (187) Ring Under Capital R
ṙ (212) Ring Under Simple R
ṙ̄ (174) Ring Under Simple R Macron
ṙ̆ (177) Ring Under Simple R Acute
ṙ̄̆ (178) Ring Under Simple R Grave
ṙ̄̂ (179) Ring Under Simple R Acute Macron
ṙ̄̃ (215) Ring Under Simple R Grave Macron
ṙ̆̂ (236) Ring Under Simple R Breve
ṙ̆̃ (237) Ring Under Simple R Macron Breve

Dieresis

ä (132) Simple A Dieresis

ë (137) Simple E Dieresis

ï (139) Simple I Dieresis

ö (148) Simple O Dieresis

ü (136) Simple U Dieresis

Tilde

Ñ (165) Capital N Tilde

ñ (255) Simple N Tilde

Bar Under

h̄ (247) Bar Under Simple H

Cedilla

ç (135) Cedilla Under Simple C

Candra Bindu

(173) Simple M Candra Bindu

Prosodic Characters

The metrical characters in this font are an extension of the characters found in my previous Sangayana font, with the glyphs redesigned to a better standard. I have also included a combining accent character which enables us to write **◡**, **◡̄**, **◡̇**, **×** etc. The main additions are the Anceps character **×**, and two modifications each of the Sanskrit vowels **ṛ** & **ḷ** (**ṛ̇**, **ṛ̈**, **ḷ̇**, **ḷ̈**), and two modifications of Sinhala **æ** (**æ̇**, **æ̈**).

Metrical Signs

- ◡ (219) Light
- (220) Heavy
- ◡̄ (197) Light or Heavy (1)
- × (233) Anceps
- ◡̇ (216) Light or Heavy (2)
- ◡̈ (200) 2 Lights or 1 Heavy
- ◡̉ (201) 2 Lights or 1 Heavy or 1 Light
- ◡̊ (166) Light or Heavy Bracketed
- ◡̋ (188) Light Bracketed or Heavy
- ◡̌ (205) Light Bracketed and Heavy Bracketed
- ◡̍ (218) Light-Heavy-Light or 2 Heavies
- ! (208) Broken Bar
- ˘ (240) Combining Accent

Alphabetic modifications

- ă (207) Simple A Breve
- ā̇ (168) Simple A Macron Breve
- æ̇ (246) Simple Æ Breve
- æ̈ (253) Simple Æ Macron Breve
- ē̇ (213) Simple E Breve
- ē̈ (191) Simple E Macron Breve
- ī̇ (156) Simple I Breve
- ī̈ (169) Simple I Macron Breve
- ī̊ (211) Ring Under Simple L Breve
- ī̋ (151) Ring Under Simple L Breve Macron

- ö (214) Simple O Breve
- ō (192) Simple O Macron Breve
- ř (236) Ring Under Simple R Breve
- ř̄ (237) Ring Under Simple R Macron Breve
- ů (155) Simple U Breve
- ů̄ (170) Simple U Macron Breve

Other signs

- ° (143) Ring
- (202) Middle Dot
- √ (209) Radical
- § (198) Section
- ≈ (210) Approximately Equal
- ≠ (199) Not Equal
- ‘ (145) Left Quote
- ’ (146) Right Quote
- “ (223) Double Left Quote
- ” (251) Double Right Quote
- (221) En Dash
- (222) Em Dash